

**Nájemní smlouva o nájmu  
nemovitosti**

podle § 2201 a násl. občanského zákoníku

**Lease Agreement on Lease of  
Real Property**

under Sec. 2201 et seq. of the Civil Code

Číslo smlouvy pronajímatele: **SMLO-0012/00410021/2024**

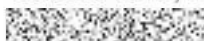
**pronajímatel // Lessor:**

**firma/jméno // name: Sládečkovo vlastivědné muzeum v Kladně, příspěvková organizace**

IČO / Id. No.: 00410021

sídlo / bydliště // seat / residing at: Hutská 1375, Kladno, PSČ 27201

číslo účtu // account number:



Pronajímatele při tomto právním jednání  
zastupuje:

PhDr. Zdeněk Kuchyňka

statutární orgán. Oprávnění zastupovat  
pronajímatele vyplývá ze zápisu ve  
veřejném rejstříku.

The Lessor is represented by:

its statutory body. The authorization to  
represent the Lessor ensues from registration  
in public registry.

(dále jen jako „*pronajímatel*“)

(hereinafter referred to as the “*Lessor*”)

**nájemce // Lessee:**

**firma // name: Film United s.r.o.**

IČO // Id. No.: 24813168

sídlo // seat: Maltézské náměstí 479/7, Malá Strana, 118 00 Praha 1

zapsaný v Obchodním rejstříku vedeném  
Městským soudem v Praze, sp. zn.  
C 176618.

Nájemce při tomto právním jednání  
zastupuje Veronika Lencová, jednatelka  
nájemce.

(dále jen jako „*nájemce*“)

registered in the Commercial Registry held  
by the Municipal Court in Prague, file No.  
C 176618.

The Lessee is represented by Veronika  
Lencová, its managing director.

(hereinafter referred to as the “*Lessee*”)

(pronajímatel a nájemce dále společně jen  
jako „*strany*“).

(the Lessor and the Lessee are hereinafter  
jointly referred to as the “*Parties*”)

1. Pronajímatel má právo hospodaření  
k objektu, resp. pozemku označovanému  
jako Hornický skanzen Mayrau ve Vinařicích  
v obci Vinařice v katastrálním území  
Vinařice u Kladna (dále jen jako

1. The Lessor is manager of the building or  
plot of land respectively referred to as  
Hornický skanzen Mayrau ve Vinařicích in  
the municipality of Vinařice in the cadastral  
area of Vinařice u Kladna (hereinafter

„nemovitost“). Nemovitost je tvořena následujícími parcelami ležícími ve výše uvedeném katastrálním území: p.č. 1864/1, 1864/57, 1864/20. Součástí nemovitosti jsou také stavby ležící na výše uvedených parcelách: 1864/57, 1864/20. Nemovitost je zapsána v katastru nemovitostí na listu vlastnictví č. 1049 pro výše uvedené katastrální území, jež tvoří **přílohu č. 1** této smlouvy.

2. Pronajímatel se touto smlouvou zavazuje přenechat nájemci k dočasnému užívání část areálu, která je podrobně znázorněná na orientačním nákrese tvořícím **přílohu č. 2**, a to na následující určitou dobu:

a. Budova nových koupelí od 10.6.2024 do 10.7.2024.

b. Investiční sklad od 10.6.2024 do 10.7.2024

c. Venkovní parkovací plochy od 10.6.2024 do 10.7.2024

Takto vymezené části nemovitosti včetně jejich movitého vybavení jsou dále označovány jen jako „**předmět nájmu**“. Pro vyloučení pochybností se tímto výslovně sjednává, že definice předmětu nájmu zahrnuje také veškerá pozadí a jména, ochranné známky, loga nebo jiná nezapsaná označení (slovní, obrazová, kombinovaná) nebo jiné identifikační prvky a že nájemce je tímto oprávněn pořádit jejich snímky, zvukově obrazové nebo obrazové záznamy a zařadit je do prvotního záznamu níže definovaného audiovizuálního díla.

Pro případ, že nájemce projeví zájem změnit či prodloužit dobu nájmu, pronajímatel se zavazuje po předchozím projednání nových termínů vyhovět takové žádosti při zachování podmínek (včetně výše nájemného a úhrady za služby podle ceníku pronajímatele tvořícího **přílohu č. 3** této smlouvy) stanovených touto smlouvou, nebudou-li tomu bránit provozní možnosti pronajímatele.

O předání resp. převzetí předmětu nájmu pronajímatelem nájemci resp. od nájemce sepíše a podepíše strany v den předání předmětu nájmu nájemci resp. do pěti pracovních dnů od převzetí předmětu nájmu od nájemce předávací protokoly, jejichž

referred to as the “**Property**”). The Property consists of the following plots of land in the cadastral area mentioned above: No. 1864/1, 1864/57, 1864/20. The property also includes buildings on the plots of land mentioned above: No. 1864/57, 1864/20. The Property is registered in the real property cadastre on deed of ownership No. 1049 for the above mentioned cadastral area, which deed of ownership is attached as **Annex No. 1** hereof

2. The Lessor hereby undertakes to relinquish to the Lessee for its temporary use the part of the Property mentioned above, which is shown in detail on the orientation drawing attached as **Annex No. 2** for the following definite period:

a. Budova nových koupelí from 10.6.2024 to 10.7.2024.

b. Investiční sklad from 10.6.2024 to 10.7.2024.

c. Exterior parking areas from 10.6.2024 to 10.7.2024.

These specific parts of the Property including their movable furnishing are hereinafter referred to as “**Subject of Lease**”. For the avoidance of doubt, it is hereby explicitly agreed that the definition of the Subject of Lease also includes without limitation any backdrops, names, trademarks, logos, or other non-registered designations (verbal, pictorial, combined), or other elements of identification, and that the Lessee is hereby authorized to make photographs, audiovisual, or visual recordings thereof and to include them into the master recording of the Audiovisual Work defined below.

For the event that the Lessee shall ask to change or extend the lease period, the Lessor hereby undertakes, after prior negotiation of new dates, to comply with such request while keeping the conditions stipulated herein (including the amount of rent and service charges according to Lessor’s price list attached as **Annex No. 3** hereof), unless the Lessor’s operational capabilities prevent it.

Upon hand-over and take-over respectively of the Subject of Lease to and from the Lessee the Parties shall draw up and sign hand-over protocols on the day of hand-over of the Subject of Lease to the Lessee and



obsahem bude zejména popis stavu předmětu nájmu k okamžiku jeho předání resp. převzetí s uvedením případných vad a poškození předmětu nájmu k okamžiku jeho předání resp. převzetí.

3. Účelem nájmu je pořízení zvukově obrazových záznamů pro výrobu prvotního záznamu audiovizuálního díla pracovně označovaného "**Bulero: Rebirth**" a "**Bulero: The Hunted Becomes Hunter**" (dále jen jako „*audiovizuální dílo*“) nájemcem. Za účelem nájmu mohou na nemovitost a do předmětu nájmu vstupovat pracovníci nájemce, jeho dodavatelé, smluvní partneři a jiné nájemcem pověřené osoby.

4. Pronajímatel souhlasí, aby nájemce provedl na předmětu nájmu drobné úpravy v nezbytném rozsahu s tím, že manipulace s movitým vybavením (muzejními exponáty) je možná pouze na základě dohody s MgA. Tomášem Voldrábem (vedoucím skanzenu a kurátorem sbírek). Nájemce je povinen do skončení doby nájmu uvést předmět nájmu do stavu, v jakém byl v době, kdy jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání. Pro užívání předmětu nájmu strany dále sjednávají následující zvláštní podmínky:

- Úpravy dočasného charakteru budou umožněny pouze v dohodnutém a předem schváleném rozsahu pouze tak, aby nebyla narušena památkově chráněná podstata jednotlivých objektů a celého areálu Hornického skanzenu Mayrau ve Vinařicích.

- Vzhledem k památkové ochraně objektu jsou úpravy nad rámec běžného užívání, jako např. výmalby, demontáže apod., předmětem závazného stanoviska příslušného obecního úřadu.

- V případě odcizení či poškození muzejních exponátů, ke kterému prokazatelně dojde v době nájmu při přípravě či průběhu natáčení, je pronajímatel oprávněn nárokovat u nájemce finanční náhradu do dvou měsíců od skončení doby nájmu.

within five business days from take-over of the Subject of Lease from the Lessee respectively. These hand-over protocols shall include without limitation description of the state of the Subject of Lease prevailing at the time of hand-over and take-over respectively listing existing defects and damage to the Subject of Lease.

3. The purpose of lease is production of audiovisual recordings for the master recording of the audiovisual work provisionally entitled "**Bulero: Rebirth**" and "**Bulero: The Hunted Becomes Hunter**" (hereinafter referred to as the "*Audiovisual Work*") by the Lessee. Employees, contractors, contractual parties and other persons authorized by the Lessee may enter the Property and the Subject of Lease for the purpose of lease.

4. The Lessor agrees that the Lessee may do minor modifications to the Subject of Lease in the necessary extent, provided that manipulation with movable items (museum exhibits) is possible only by agreement with MgA. Tomáš Voldráb (head of the open-air museum and curator of the collections). The Lessee is obligated to return the Subject of Lease by the end of the lease period into the same condition as it was upon takeover, considering normal wear and tear caused by proper use. The Parties agreed on the following additional conditions for use of the Subject of Lease:

- Modifications of a temporary nature will only be allowed to an agreed and pre-approved extent so that the protected nature of the individual buildings and the entire area of Hornický skanzen Mayrau ve Vinařicích is not disturbed.

- Due to the monument protection of the building, modifications beyond normal use, such as painting, dismantling, etc., are subject to a binding opinion of the respective municipal authority.

- In the event of theft or damage to the museum exhibits, which demonstrably occurs during the lease period during the preparation or course of filming, the Lessor is entitled to claim financial compensation



5. Nájemce se zavazuje platit za užívání předmětu nájmu ve výše uvedeném rozsahu nájemné ve výši 5.000,- Kč za každý den užívání, tj. celkem 155.000,- Kč za celou dobu nájmu.

6. Pronajímatel zajistí nájemci po dobu nájmu následující služby: ostraha objektu, dohled, energie v běžném rozsahu, sociální zařízení, a nebude požadovat úhradu ztráty na vstupném při omezení provozu. Za tyto služby uhradí nájemce pronajímateli částku vypočtenou podle pronajímatelem skutečně poskytnutého objemu takových služeb v cenách podle přílohy č. 3 této smlouvy. V okamžiku podpisu této smlouvy se předpokládá úhrada za služby ve výši 320.100,- Kč za celou dobu nájmu podle výpočtu uvedeného v příloze č. 4 této smlouvy.

Po skončení doby nájmu pronajímatel na předmětné částky nájemného a úhrady za služby vystaví fakturu s dobou splatnosti 30 dnů a odešle ji elektronicky na e-mail nájemce. Nájemce celkovou částku uhradí bezhotovostním převodem na účet č. [REDACTED]. Dnem uhrazení se rozumí den, kdy byla předmětná částka připsána na účet pronajímatele. V případě prodlení s úhradou je pronajímatel oprávněn požadovat za každý den prodlení úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky. Pronajímatel se zavazuje, že provede na vyplacenou částku daňové přiznání.

7. Nájemce je oprávněn až do začátku doby nájmu odstoupit od této smlouvy jednostranným písemným úkonem doručeným pronajímateli. V průběhu doby nájmu může nájemce vypovědět nájem vedle důvodů stanovených zákonem i z důvodu přerušení, zastavení nebo zrušení výroby audiovizuálního díla, a to s jednoměsíční výpovědní dobou běžící ode dne následujícího po doručení písemné výpovědi pronajímateli. Nájemce je po výpovědní dobu povinen platit sjednané nájemné a úhradu za služby. V případě vzniku přeplatku na nájemném nebo úhradě za služby je pronajímatel povinen vrátit tento přeplatek

from the Lessee within two months of the end of the lease period.

5. The Lessee undertakes to pay for use of the Subject of Lease in the extent defined above a rent in the amount of CZK 5,000 per each day of use, i.e. a total of CZK 155,000 for the whole lease period.

6. The Lessor shall provide to the Lessee during the lease period the following services: security of the building, supervision, utilities in usual scope, sanitary facilities, loss of admission fees due to restricted operation. For these services the Lessee shall pay to the Lessor a service charge calculated according to the actual volume of such services provided by the Lessor at the prices set forth in Annex No. 3 hereof. At the time of signing hereof, the service charge is expected at CZK 320,100 for the whole lease period according to the calculation attached hereto as Annex No. 4.

At the end of the lease period, the Lessor shall issue an invoice for the rent and service charges in question with a due date of 30 days and shall send it electronically to the Lessee's e-mail address. The Lessee shall pay the total amount by wire transfer to account no. 4236141/0100. The date of payment is the date on which the amount in question is credited to the Lessor's account. In the event of delay in payment, the Lessor shall be entitled to charge default interest of 0.05% of the amount due for each day of delay. The Lessor undertakes to make a tax return on the amount paid.

7. Until the beginning of the lease period Lessee may withdraw from this agreement by its unilateral written act delivered to Lessor. During the lease period Lessee may terminate the lease in addition to reasons stipulated by law also due to interruption, termination, or cancellation of production of the Audiovisual Work with a one-month notice period commencing on the day following delivery of a written termination notice to Lessor. During the notice period Lessee shall continue to pay the agreed rent and payment for services. In case of an overpayment of the rent or payment for services Lessor shall



nájemci do 5 pracovních dnů od skončení doby nájmu.

V případě, že bude užití předmětu nájmu pro výrobu audiovizuálního díla ve sjednané době nájmu nebo její části znemožněno opatřením vlády ČR nebo jiným obecně závazným právním předpisem či aktem, vznikne nájemci právo odstoupit od této smlouvy v rozsahu doby nájmu, jež dosud neuplynula, a to s okamžitou účinností. Vznikne-li tak přeplatek na již uhrazeném nájemném nebo úhradě za služby, pronajímatel jej buď vrátí nájemci, nebo si jej ponechá jako zálohu na nájemné za případné budoucí náhradní užití předmětu nájmu nájemcem, o němž budou strany v dobré víře jednat; nedohodnou-li se strany na takovém budoucím náhradním užití předmětu nájmu nájemcem ani do uplynutí 6 měsíců od odstoupení od smlouvy nájemcem, vrátí pronajímatel tento přeplatek nájemci.

8. Pronajímatel souhlasí a uděluje nájemci nebo jím pověřeným osobám neodvolatelné svolení a oprávnění pořídit snímky, zvukové obrazové nebo obrazové záznamy nemovitosti a předmětu nájmu, v předmětu nájmu nebo se jinak týkající nemovitosti a předmětu nájmu pro prvotní záznam audiovizuálního díla a/nebo v souvislosti s pořízením takového prvotního záznamu a k zařazení takových záznamů do prvotního záznamu výše uvedeného audiovizuálního díla nebo jiných děl a k použití těchto záznamů anebo snímků při užití audiovizuálního díla nebo jakéhokoliv jiného díla nebo v souvislosti s nimi, jakýmkoli způsobem, nyní známým i později poznaným, navždy a kdekoliv ve vesmíru, v neomezeném rozsahu a bez jakéhokoliv jiného omezení, a to včetně použití těchto záznamů anebo snímků ve změněné (zfictionalizované) podobě, např. jako vyobrazení jiného existujícího nebo ve skutečnosti neexistujícího místa nebo v původní podobě spolu s veškerým pozadím a jmény, ochrannými známkami, logy nebo jinými nezapsanými označeními (slovními,

return such overpayment to Lessee within 5 business days of lease period termination.

In case the use of the Subject of Lease for production of the Audiovisual Work during the agreed lease period or a part thereof becomes impossible as a result of a measure of the Government of the Czech Republic or another generally binding legal regulation or act, then the Lessee shall be entitled to withdraw from this agreement in the extent of the lease period that has not passed yet, with immediate effect. If it results in an overpayment on the already paid rent or payment for services, Lessor shall either return the overpayment to Lessee, or it shall keep the overpayment as an advance for rent for a potential future substitute use of the Subject of Lease by Lessee, which the Parties agree to negotiate in good faith; if the Parties don't agree on such future substitute use of the Subject of Lease by Lessee within 6 months of Lessee's withdrawing herefrom, Lessor shall return the overpayment to Lessee.

8. The Lessor agrees and grants to the Lessee or persons authorized by it the irrevocable consents and rights to make photographs, audiovisual or visual recordings of the Property and the Subject of Lease, in the Subject of Lease or otherwise concerning the Property and the Subject of Lease for master recording of the Audiovisual Work and/or in connection with making of such master recording and to include such recordings into the master recording of the Audiovisual Work or other works and to use such recordings or photographs in the Audiovisual Work or any other work or in connection therewith, in any manner now known or hereafter devised, in perpetuity throughout the universe in unlimited extent without any other limitation including use of these recordings or photographs in a changed (fictionalized) context, e.g. as depiction of another existing or in reality non-existent place, or in original context along with any backdrops, names, trademarks, logos or other non-registered designations (verbal, pictorial, combined) or other elements of identification used for designation of the



obrazovými, kombinovanými) nebo s jinými identifikačními prvky používanými k označení nemovitosti nebo předmětu nájmu a k jejich odlišení od jiných míst včetně užití v kombinaci s jinými kulisami a/nebo lokacemi nebo jinak. Nájemce smí označovat nemovitost nebo jakoukoli její část jakýmkoli skutečným nebo fiktivním jménem a může do ní vkládat jakékoli skutečné či fiktivní události, jako by se v nemovitosti odehrály, a může replikovat či duplikovat jakoukoli část nemovitosti nebo nemovitost celou vyrobením kulis na odlišném místě, přičemž je oprávněn užívat takovou repliku či rozmnoženinu a její snímky nebo záznamy v jakémkoli čase nejméně ve stejném rozsahu a stejným způsobem jako samotnou nemovitost. Nájemce bude výhradním a výlučným vlastníkem všech autorských práv a jiných práv jakéhokoli druhu ke všem pořízeným snímkům a záznamům na nemovitosti (nebo jakékoli její replice) („*materiál*“). Ani pronajímatel ani žádná jiná osoba nebude mít žádné žalobní právo vůči nájemci nebo jakékoli jiné osobě z titulu či na základě jakéhokoli užívání či exploatace materiálu. Nájemce není povinen užít nemovitost ani zařadit jakýkoli materiál do audiovizuálního díla či jakéhokoli jiného díla. Nájemce je oprávněn poskytnout nebo postoupit výše uvedená svolení a oprávnění třetí osobě nebo osobám podle vlastního uvážení, včetně možnosti dále poskytnout nebo postoupit nabytá svolení nebo oprávnění nebo jejich části.

9. záměrně vynechán

10. Pronajímatel prohlašuje a ujišťuje, že má plné právo, pravomoc a oprávnění udělit nájemci práva udělovaná mu touto smlouvou, že nájemce nepotřebuje získat souhlas nebo povolení od jakékoli osoby či společnosti nebo jí cokoliv platit, aby mohl užívat úplná práva k užití nemovitosti způsobem uvedeným v této smlouvě, a že pronajímatel bude udržovat v důvěrnosti tuto smlouvu a veškeré informace týkající se audiovizuálního díla, osob podílejících se na audiovizuálním díle nebo aktivit nájemce na nemovitosti, o nichž se pronajímatel dozví.

Property or the Subject of Lease and their distinction from other places and including use in combination with other sets and/or locations and/or otherwise. The Lessee may refer to the Property or any part thereof by any true or fictitious name and may attribute any true or fictitious events as occurring on the Property and may replicate or duplicate all or any part of the Property by constructing a set at a separate location and use such replica or duplication and its photographs or recordings at any time in at least the same manner and extent as those of the actual Property. The Lessee shall be the sole and exclusive owner of the entire copyright and all other rights of every kind in and to the products of Lessee's photography, filming and recording on the Property (or any replica of the Property) (“*Material*”). Neither Lessor nor any other party shall have any right of action against Lessee or any other party arising from or based on any use or exploitation of the Material. Lessee is not obligated to use the Property or to include any of the Material in the Audiovisual Work or any other work. The Lessee shall have the right to provide or assign the consents and rights above to a third party or parties at its sole discretion, including the right to provide or assign in whole or in part the consents and rights acquired hereunder.

9. intentionally left blank

10. Lessor represents and warrants that it has the full right, power and authority to grant Lessee the rights granted to Lessee hereunder, that it is not necessary for Lessee to obtain the consent or permission of, or to pay any amounts to, any person, firm or corporation in order to enable Lessee to enjoy the full rights to the use of the Property as described in this agreement, and that Lessor will keep this agreement confidential and will keep confidential any information relating to the Audiovisual Work, any personnel engaged on the Audiovisual Work or



11. V případě jakéhokoli nároku pronajímatele vůči nájemci bude pronajímatel oprávněn pouze k náhradě případné škody a nebude oprávněn dožadovat se zákazu, zdržení se nebo omezení užití nemovitosti, materiálu nebo audiovizuálního díla.

11a. Práva a povinnosti stran touto smlouvou výslovně neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

11b. Nájemce nese odpovědnost za vlastní řízení prováděných činností.

11c. Nájemce se zavazuje dodržovat obecně závazné právní, hygienické, požární, bezpečnostní předpisy a předpisy upravující oblast životního prostředí, a dále ty interní organizační normy a řídicí akty pronajímatele, které tyto oblasti upravují a s nimiž byl nájemce pronajímatelem seznámen (jmenovitě *Písemná informace o rizicích pro externí osoby a Havarijní plán dolu Mayrau*), a s těmito dokumenty seznámit své pracovníky.

11d. Nájemce prohlašuje, že má uzavřené pojištění odpovědnosti za případné škody způsobené třetí osobě, které se vztahuje i na jednání osob, se kterými je nájemce ve smluvním nebo pracovně-právním vztahu.

11e. Po celou dobu bude na místě natáčení dozor z řad zaměstnanců pronajímatele, na něž se rovněž vztahuje výše uvedený závazek důvěrnosti.

12. Strany prohlašují, že jsou oprávněné a způsobilé tuto smlouvu uzavřít a že jejímu uzavření nic nebrání. Dále prohlašují, že si text této smlouvy přečetly, její obsah je jim srozumitelný, souhlasí s ním, tato smlouva byla uzavřena podle jejich skutečné, svobodné a vážné vůle, k jejímu uzavření strany nebyly žádným způsobem přinuceny, zejména ne hrozbou nebo lstí. Strany potvrzují, že obě měly skutečnou příležitost ovlivnit obsah veškerých podmínek této smlouvy.

13. Tato smlouva se uzavírá v česko-anglické dvoujazyčné verzi, přičemž v případě

Lessee's activities at the Property which may come to Lessor's knowledge.

11. In the event of any claim by Lessor against Lessee Lessor shall be limited to remedy at law for damages, if any, and shall not be entitled to enjoin, restrain or interfere with use of the Property, the Material, or the Audiovisual Work.

11a. The rights and obligations of the Parties not expressly provided for herein shall be governed by generally binding legal regulations, in particular Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended.

11b. The Lessee is responsible for its own management of the activities carried out.

11c. The Lessee undertakes to comply with the generally binding legal, sanitary, fire, safety and environmental regulations, as well as with those internal organisational standards and management acts of the Lessor which regulate these areas and which the Lessee has been informed of by the Lessor (namely the *Written Information on Risks for External Persons* and the *Mayrau Mine Emergency Plan*), and to familiarise its workers with these documents.

11d. The Lessee declares that it has taken out liability insurance for any damage caused to a third party, which also covers the actions of persons with whom the Lessee has a contractual or employment relationship.

11e. A supervisor from the Lessor's staff will be at the filming location at all times. Such supervisor is subject to the confidentiality obligation described above.

12. The Parties represent that they are entitled and capable to conclude this agreement and that nothing prevents its conclusion. They further represent that they have read the wording of the agreement, they understand its contents, agree to it, that this agreement has been concluded under their true, free, and serious will, that they have not been coerced to conclude it in any way, especially not by threat or trick. The Parties confirm that they both had true opportunity to influence the contents of all conditions hereof.

13. This agreement is concluded in Czech-English bilingual version. In case of

jakéhokoli rozporu rozhoduje česká jazyková verze.

14. Je-li pronajímatel subjektem, na smlouvy s nímž uzavřené se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv nebo jiným způsobem, zavazuje se tuto povinnost splnit pronajímatel.

V // In Kladno dne // on 7. 6. 2024

pronajímatel // Lessor:



za // for [jméno pronajímatele]  
podepsal // signed: Zdeněk HUCHYŇICA  
funkce // position: veditel

any discrepancy the Czech language version shall prevail.

14. In case the Lessor is a subject whose contracts must be published in the registry of contracts or in another way then the Lessor shall fulfil this legal obligation.

V // In Praha dne // on 7. 6. 2024

nájemce // Lessee:



za // for **Film United s.r.o.**  
podepsal // signed: VERONIKA LEJCOVA  
funkce // position: location manager  
jednatelka